

SING FOR
2008

OLYMPIC GAMES HEROS OF CHINA

奥运英雄赞



Beijing 2008
Olympic rings logo

中国文体明星北京奥运宣传助威团

北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

H319.4/1672

2008

奥运英雄赞



中国文体明星北京奥运宣传助威团

China All Stars Support and Promotion Group for the 2008 Beijing Olympic Games

主 编：醒 醉

执行主编：沈永超

副 主 编：王 奇 余仲廉 周 军 邹小舟 曹学德

编 委：王 奇 孔叶萍 邹小舟 沈永超 谷向阳

余仲廉 张仁节 张纯良 张亚辉 陈国光

周 军 曹学德 韩淑芬 醒 醉 薛进标

曾祥柏 杨庆生 熊厚金 翟先立 郑文义

艺术总监：谷向阳

翻 译：沈 涛



北京大学出版社
PEKING UNIVERSITY PRESS

图书在版编目(CIP)数据

奥运英雄赞/醒醉主编. —北京: 北京大学出版社, 2008.5
ISBN 978-7-301-13864-9

I. 奥… II. 醒… III. ①对联—作品集—中国—当代
②汉字—书法—作品集—中国—现代 ③中国画—
作品集—中国—现代 IV. I269.7 J222.7

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第070629号

书 名: 奥运英雄赞

著作责任者: 醒 醉 主编

责任编辑: 陈 莉 晓 雨

封面设计: 醒 醉 张乐葆

标准书号: ISBN 978-7-301-13864-9/G·2374

出版发行: 北京大学出版社

地 址: 北京市中关村成府路205号 100871

网 址: <http://www.pup.cn>

电 话: 邮购部62752015 发行部62750672 编辑部62750112

出版部62754962

印 刷 者: 北京隆昌伟业印刷有限公司

经 销 者: 新华书店

850mm×1168mm 16开本 10.25 印张 131 千字

2008年5月第1版2008年5月第1次印刷

定 价: 118.00元

未经许可, 不准以任何方式复制或抄袭本书之部分或全部内容。

版权所有, 侵权必究

举报电话: 010-62752024; 电子邮箱: fd@pup.pku.edu.cn

序

奥林匹克运动是人类社会文明、进步的杰作，它将文化和体育运动的多种功能融合和发挥得淋漓尽致，其影响力已远远超出了体育运动本身的范畴。在现代新闻媒介等诸多因素的推动下，正产生出不可低估的影响。不仅构成了现代社会所特有的体育文化景观，更促进了人类社会团结友爱、平等竞争、互相尊重、和谐共处精神之发扬，成为当代社会和当代世界文明的标志。奥林匹克运动在世界人民心中的形象是高大的，在当今中国人民的心中更为神圣。2008年第29届奥林匹克奥运会在中国首都北京举办，13亿中国人和全世界的华人备受鼓舞。举国上下都沉浸在“我参与，我奉献，我快乐”的热烈气氛中，中国人民在中国共产党领导下，必将为奥林匹克运动的发展做出自己历史性的贡献。

奥林匹克运动离不开文化艺术的参与，文化艺术将为弘扬奥林匹克精神发挥其不可替代的作用。这本《奥运英雄赞》就是发挥这一作用的极好范例。中国运动员在多届奥运会上都取得了可观的成绩，曾展现出骄人的风采。他们为弘扬奥运精神，弘扬中华文化做出了贡献，他们为国夺冠，为国争光，立下了丰功伟绩。《奥运英雄赞》一书的编委们以极大的热忱参与到这一活动中来，他们以丰富的资料，将在历次奥运会为国夺冠的中国运动员以及部分教练员的事迹，以图片和中国画、书法、嵌名楹联的中国独特的文化形式展示出来，并配以近百名将军、学者、书画名家的墨宝，确是一种功在当代，利在长远的公益性爱国举动。由于编委们不惧困难、严肃认真，使本书内容翔实、图文精美，从而充分展示了中国人的奥运情结，以及运动员、教练员的拼搏精神。它具有艺术性、资料性、可读性、珍藏性，是北京2008奥运的一朵艳丽文化奇葩。

席小平

Foreword

The Olympics are an extraordinary creation of humankind. They are the world's largest pageant of athletic skill and competitive spirit, and their influence has extended far beyond the sports arena. The influence of the Olympics in contemporary politics, economy, philosophy, culture, arts and media worldwide is enormous. The Olympics, an embodiment of the sports culture unique to modern society, promote solidarity, friendship, fair competition, mutual respect and harmonious coexistence among peoples. As the world's premier sports extravaganza, the Olympic Games occupy a special place in the hearts of people worldwide and are regarded as a sacred event by Chinese people. The forthcoming 29th Olympic Games in the Chinese capital of Beijing in 2008 have tremendously inspired the 1.3 billion Chinese people. The entire nation is in a festive mood and everyone is deriving great pleasure from doing his part for the upcoming games. The Chinese people are determined to make their historic contributions to the development of the Olympics.

The Olympics are enhanced by the involvement of culture and arts. Culture and arts play indispensable roles in the promotion of the Olympic spirit, and this Tribute to Olympic Heroes is a shining example. Chinese athletes have turned in an impressive performance in the Olympic Games that they have participated in, earning respect for their great sportsmanship. They have made outstanding contributions to promoting the Olympic spirit and Chinese culture and have brought honor and glory to the nation with their extraordinary feats. The editorial board of Tribute to Olympic Heroes has displayed great enthusiasm in the promotion of the Olympic spirit. Drawing upon a rich body of information and data, they showcase the feats of Chinese athletes who have won an Olympic championship and their coaches with photographs and the Chinese literary couplets featuring the names of the athletes and coaches. These couplets are in the calligraphy of nearly 100 generals, scholars and renowned calligraphers and painters. Thanks to the strenuous and meticulous work of the Editorial Board, this book, with its rich contents and exquisite illustrations, fully captures the Chinese feelings for the Olympics and endeavors of the athletes and coaches. It's highly artistic, informative and readable and a special gift to the Beijing 2008 Olympic Games.

Xi Xiaoping



2008北京奥组委主席刘淇会见国际奥委会名誉主席萨马兰奇

醒醉书画院 肖力 2007年6月24日摄于北京

Liu Qi, President of the 2008 Beijing Olympic Games Organizing Committee pictured with Juan Antonio Samaranch, Honorary President of the International Olympic Committee

Xing Zui Academy of Painting & Calligraphy, Photograph by Xiao Li, June 24, 2007

劉門披翠，笑傲體壇，健兒競展中華志；
淇水流清，吟哦奧運，赤子長存壯士風。

刘门披翠，笑傲体坛，健儿竞展中华志；

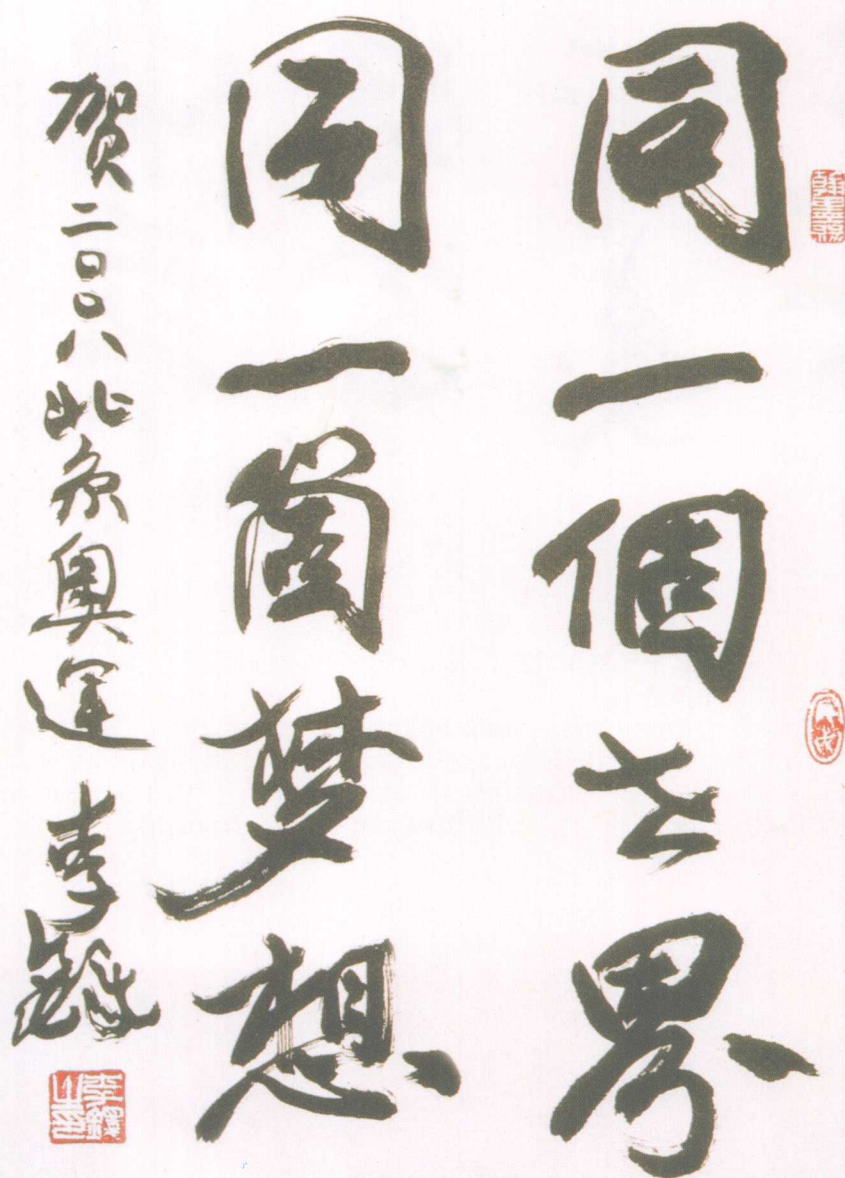
淇水流清，吟哦奥运，赤子长存壮士风。

He who's leading his athletes into world arena;

Makes the nation's Olympics sense going keener.

醒醉 撰联并书

Text and Calligraphy by Xing Zui



2007年6月24日,在“神州圣火传递颂”书画创作开笔仪式上,李铎将军题字:“圣火传递颂”,“同一个世界,同一个梦想”。李铎将军与主编醒醉等人合影。

On June 24, 2007, at the ceremony marking the commencement of the creation of the “Ode to Relay of the Sacred Torch across China” painting and calligraphic works, General Li Duo, inscribed “One World, One Dream”. General Li Duo pictured with Editor-in-Chief Xing Zui



中华好客 情交天下

2007年6月24日,在“神州圣火传递颂”书画创作开笔仪式上,书法大师欧阳中石题字:“中华好客,情交天下”,醒醉应邀出席并与书法大师欧阳中石合影。

On June 24, 2007, at the ceremony marking the commencement of the creation of the “Ode to Relay of the Sacred Torch across China” painting and calligraphic works, prominent calligraphy master Ouyang Zhongshi inscribed “A Hospitable China Makes Friends throughout the World.” Xing Zui was invited to attend the event and pictured with prominent calligraphy master Ouyang Zhongshi.





中国楹联学会顾问、86岁高龄著名楹联大师马萧萧题写本书书名后，与北京大学教授、本书艺术总监谷向阳合影。

Ma Xiaoxiao, an 86-year-old renowned Yinglian master and advisor to the Yinglian Society of China, pictured with Gu Xiangyang, Professor of Beijing University and General Arts Director of Tribute to Olympic Heroes, after inscribing the book title.



2007年6月24日，在“神州圣火传递颂”书画创作开笔仪式上，92岁高龄的著名国画大师娄师白题字：“丰富多彩”，醒醉应邀出席仪式并与娄师白大师合影。

On June 24, 2007, at the ceremony marking the commencement of the creation of the “Ode to Relay of the Sacred Torch across China” painting and calligraphic works, renowned Chinese painting master Lou Shibai inscribed “Rich and Colorful”. Xing Zui was invited to attend the event and pictured with master Lou Shibai.

千 佛 祥 和 迎 聖 火 五 環 耀 燦 親 身 城

谷向阳撰联并书
北京大学

2008北京奥运会，圣火传递中国113个城市。此作品印制成邮票，在山东省济南市，作为首日封发行。

谷向阳撰联并书

聖 火 耀 江 城 給 盛 會 佳 期 喝 彩
國 爲 鍾 期 給 盛 會 佳 期 喝 彩
揚 昌 喧 喝 盛 耀
威 時 楚 彩 會 江

聖火耀江城給盛會佳期喝彩
編鍾喧楚地為昌時古國揚威
為神州聖火傳遞頌撰聯
醒醉撰聯并书

2008北京奥运会，圣火传递中国113个城市。此作品印制成邮票，在湖北省武汉市，作为首日封发行。

醒醉撰联并书

目 录

奥运领军人物

萨马兰奇 (醒醉撰联并书 潘直亮画)	2
罗 格 (醒醉撰联并书 罗凌画)	3
何振梁 (醒醉撰联并书 张金柱画)	4

奥运金牌运动员

许海峰 (谷向阳撰联 马振邦书 子安画)	6
周继红 (冯萌献撰联 尹成富书 杨萍画)	7
李 宁 (冯萌献撰联 郭玉祥书 罗凌画)	8
楼 云 (谷向阳撰联 郭玉祥书 王子贤画)	9
马燕红 (冯萌献撰联 王希坤书 王亚清画)	10
李玉伟 (张维社撰联 高汝骏书 醒醉画)	11
吴小旋 (谷向阳撰联 童登赋书 罗凌画)	12
曾国强 (谷向阳撰联 任兴德书 沈黎明画)	13
吴数德 (冯萌献撰联 桑希杰书 杨萍画)	14
陈伟强 (冯萌献撰联 王秉芹书 杨志印画)	15
姚景远 (冯萌献撰联 黄俊峰书 陈萸画)	16
栾菊杰 (谷向阳撰联 李汉文书 李燕画)	17
张蓉芳 (谷向阳撰联 蒲荣祥书 醒醉画)	18
郎 平 (冯萌献撰联 醒醉书 田梅画)	19
朱 玲 (谷向阳撰联 江伟文书 肖力画)	20
杨锡兰 (谷向阳撰联 王海棠书 陈国光画)	21
周晓兰 (谷向阳撰联 史祥彬书 沈梅画)	22
梁 艳 (谷向阳撰联 姜日明书 江涛画)	23
姜 英 (谷向阳撰联 贺兆言书 马学军画)	24
侯玉珠 (谷向阳撰联 黄金元书 醒醉画)	25
苏惠娟 (谷向阳撰联 袁柱石书 孙义民画)	26
李延军 (谷向阳撰联 姜进书 崔子强画)	27
杨晓君 (谷向阳撰联 宋朝良书 闫晓萍画)	28
郑美珠 (杨开金撰联并书 高清桂画)	29
许艳梅 (李光运撰联 张进锁书 王亚清画)	30
高 敏 (胡承鸿撰联 徐永新书 安石画)	31
陈龙灿 (李光运撰联 杨丁润书 醒醉画)	32
韦晴光 (冯萌献撰联 蔡冬梅书 醒醉画)	33
陈 静 (冯萌献撰联 贾松阳书 赵本芳画)	34
陈跃玲 (谷向阳撰联 樊哲雄书 孙鲁一画)	35
庄 泳 (谷向阳撰联 朱继峰书 沈黎明画)	36
钱 红 (马长泰撰联 孙晋彦书 沈黎明画)	37
林 莉 (马长泰撰联 赵五洲书 颜泉画)	38
杨文意 (杨宪金撰联并书 沈黎明画)	39

伏明霞 (陈聚仁撰联 赵永争书 熊厚金画)	40
孙淑伟 (冯萌献撰联 王珺书 沈黎明画)	41
陆 莉 (醒醉撰联 沈丽洲书 张军画)	42
李小双 (醒醉撰联并书 沈黎明画)	43
王义夫 (贺树生撰联并书 马在新画)	44
张 山 (韩大元撰联并书 陈国光画)	45
庄晓岩 (谷向阳撰联 王珺书 醒醉画)	46
邓亚萍 (陈聚仁撰联 曹学德书 陈国光画)	47
乔 红 (胡承鸿撰联 魏中典书 李小强画)	48
吕 林 (郑文义撰联并书 醒醉画)	49
王 涛 (醒醉撰联 徐林书 游惠敏画)	50
王军霞 (张维社撰联 蒲荣祥书 马满昌画)	51
乐靖宜 (李光运撰联 李蕴弥书 翟先立画)	52
熊 倪 (谷向阳撰联 寒柏书 罗凌画)	53
唐灵生 (陈聚仁撰联 任冉书 姜锡云画)	54
占旭刚 (曹卫东撰联并书 张亚辉画)	55
李对红 (张维社撰 任冉书 王娜画)	56
杨 凌 (欧小平撰联 李敏善书 孙硕画)	57
刘国梁 (李轩才撰联 李新锁书 陈国光画)	58
孔令辉 (周光炜撰联 周光炜书 醒醉画)	59
葛 菲 (徐向中撰联 贾松阳书 魏康强画)	60
顾 俊 (欧小平撰联 黄光耀书 沈梅画)	61
孙福明 (蒙卫军撰联 孙善民书 晓东画)	62
陶璐娜 (欧小平撰联 邵玉铮书 武燕画)	63
蔡亚林 (欧小平撰联 李盛世书 张姣之画)	64
李小鹏 (冯广鉴撰联并书 醒醉画)	65
郑李辉 (谷向阳撰联并书 马学军画)	66
黄 旭 (蒙卫军撰联 黄万荣 孔繁亮画)	67
杨 威 (醒醉撰联并书 孙鲁一画)	68
邢傲伟 (胡承鸿撰联 刘才源书 醒醉画)	69
肖俊峰 (谷向阳撰联 邱正德书 醒醉画)	70
杨 霞 (欧小平撰联 徐永新书 陈国光画)	71
陈晓敏 (谷向阳撰联 常健君书 闫晓萍画)	72
林伟宁 (胡承鸿撰联 徐晨光书 征研画)	73
张 军 (刘新传撰联 高卫中书 马洪祥画)	74
高 峻 (欧小平撰联 李盛世书 王聪画)	75
唐 琳 (李光运撰联 翟乾书 马满昌画)	76
丁美媛 (邓继高撰联并书 钱学潮画)	77
袁 华 (胡承鸿撰联 姜卫东书 汤松永画)	78
王 楠 (邹小舟撰联 朱永清书 何冠智画)	79

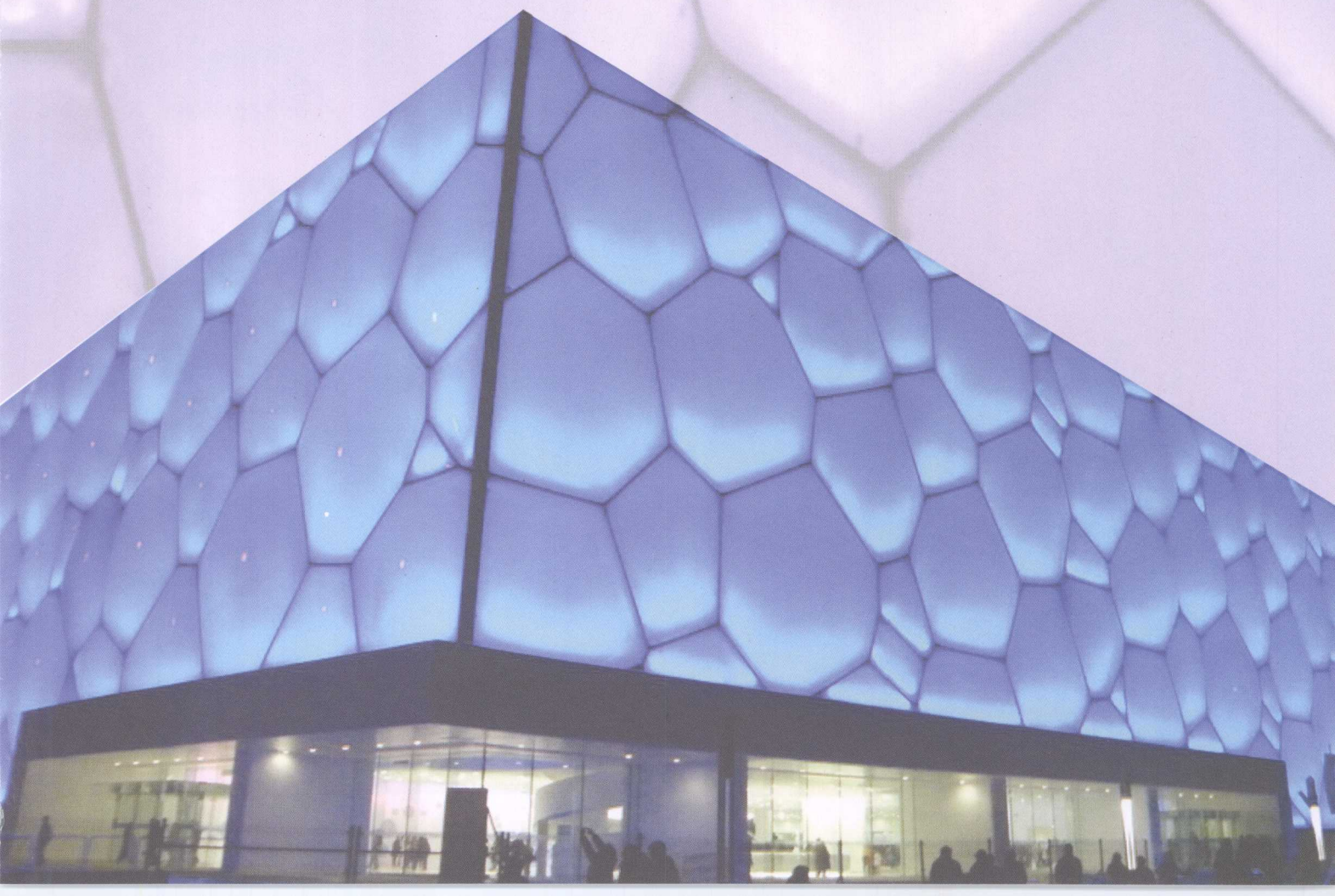
李 菊	(胡承鸿撰联 刘才源书 胡国鼎画)·····	80
龚智超	(醒醉撰联 张凤嶺书 沈黎明画)·····	81
吉新鹏	(李光运撰联 翟乾书 张姣芝画)·····	82
王励勤	(李光琦撰联并书 沈永超画)·····	83
阎 森	(谷向阳撰联 侯双亭书 徐康夫画)·····	84
刘 璇	(谷向阳撰联 胡钦佩书 孙晋彦画)·····	85
李 娜	(谷向阳撰联 李盛世书 一宏画)·····	86
桑 雪	(胡承鸿撰联 刘玉亭书 李雪画)·····	87
王丽萍	(谷向阳撰联 任冉书 李启勋画)·····	88
肖海亮	(李光运撰联 翟乾书 沈梅画)·····	89
陈 中	(江怡撰联 江海滨书 骆鉴音画)·····	90
田 亮	(胡承鸿撰联 胡顺江书 张宗敏画)·····	91
杜 丽	(周光炜撰联并书 程鄂画)·····	92
郭晶晶	(王静深撰联 阎景山书 王克利画)·····	93
吴敏霞	(李晓菊撰联 崔儒勇书 沈子良画)·····	94
杨景辉	(张家振撰联 孙昌军书 醒醉画)·····	95
冼东妹	(李涛撰联 高卫中书 马艳画)·····	96
朱启南	(沈昌泉撰联 常清海书 沈军画)·····	97
陈艳青	(谷向阳撰联 郑培靖书 醒醉画)·····	98
罗雪娟	(李涛撰联 刘光泽书 醒醉画)·····	99
石智勇	(卓斌青撰联并书 陈国光画)·····	100
劳丽诗	(李涛撰联 孙照宏书 汤松永画)·····	101
李 婷	(李彦博撰联并书 沈永超画)·····	102
张国政	(谷向阳撰联 张丰得书 沈宜云画)·····	103
张 宁	(邓继高撰联并书 程惠钊画)·····	104
刘春红	(谷向阳撰联 胡仁海书 醒醉画)·····	105
张怡宁	(胡承鸿撰联 高宝庆书 醒醉画)·····	106
马 琳	(冯萌献撰联 国墨林书 汤松永画)·····	107
陈 杞	(刘新传撰联 邱正德书 陈大羽画)·····	108
张洁雯	(胡承鸿撰联 赵五洲书 醒醉画)·····	109
杨 维	(胡承鸿撰联 黄光耀书 胡国鼎画)·····	110
唐功红	(卓斌青撰联并书 陈曼丽画)·····	111
贾占波	(谷向阳撰联 陈红书 季从南画)·····	112
李 婷	(李晓菊撰联 李彦博书 醒醉画)·····	113
孙甜甜	(李涛撰联 王振堂书 程惠钊画)·····	114
滕海滨	(李涛撰联 张永金书 醒醉画)·····	115
王 旭	(李晓菊撰联 杨辛书 沈志民画)·····	116
彭 勃	(李涛撰联 申解民书 沈黎明画)·····	117
刘 翔	(谷向阳撰联 司马武当书 陈国光画)·····	118
邢慧娜	(李涛撰联 赵立凡书 孙振千画)·····	119
孟关良	(冯萌献撰联 王中亭书 李振淑画)·····	120
杨文军	(谷向阳撰联 李启科书 醒醉画)·····	121
罗 微	(姜公醉撰联并书 醒醉画)·····	122
胡 佳	(谷向阳撰联 邱祖余书 醒醉画)·····	123

冯 坤	(谷向阳撰联 范作辑书 刘文俊画)·····	124
杨 昊	(谷向阳撰联 杨庆生书 孔叶萍画)·····	125
刘亚男	(谷向阳撰联 刘元浩书 程惠钊画)·····	126
李 珊	(谷向阳撰联 高宝庆书 醒醉画)·····	127
周苏红	(醒醉撰联 陈联合书 李洪志画)·····	128
赵蕊蕊	(谷向阳撰联并书 邹小舟画)·····	129
张越红	(谷向阳撰联 苏波书 刘才源画)·····	130
陈 静	(冯萌献撰联 贾松阳书 徐林画)·····	131
宋妮娜	(胡承鸿撰联 赵勇书 米诗诗画)·····	132
王丽娜	(胡承鸿撰联 赵勇书 刘才源画)·····	133
张 娜	(张亚辉撰联并书 李雪画)·····	134
张 萍	(胡承鸿撰联 马孟杰书 沈丽萍画)·····	135
李丽珊	(邓继高撰联 醒醉书 陈国光画)·····	136
陈诗欣	(醒醉撰联并书 醒醉 娇之画)·····	137
朱木炎	(醒醉撰联并书 醒醉画)·····	138

名家楹联作品

谷向阳撰联 张飙书	·····	140
谷向阳撰联 李力生书	·····	140
亢中宜撰联 邹德忠书	·····	141
南方撰联并书	·····	141
邓继高撰联 袁柱石书	·····	142
邓继高撰联 向世泰书	·····	142
南方撰联 陈金文书	·····	143
刘凌云撰联 常清海书	·····	143
邓继高撰联 王祥之书	·····	144
邓继高撰联 杨明臣书	·····	144
何 惠撰联 李培隽书	·····	145
高宝庆撰联并书	·····	145
张泽海撰联 向世泰书	·····	146
亢中宜撰联 李培隽书	·····	146
主编简介	·····	147
后记	·····	148

奥运领军人物



萨马兰奇

胡安·安东尼奥·萨马兰奇(Juan Antonio Samaranch, 1920.7-), 国际奥委会第七任主席, 西班牙社会活动家。1966年被选为国际奥委会委员, 1974—1978年任该会副主席, 1980—2001年任主席。

Juan Antonio Samaranch (July 1920 -) is the 7th president of the International Olympic Committee (IOC) and a Spanish social activist. He became an IOC member in 1966, and was IOC vice president from 1974 to 1978 and IOC president from 1980 to 2001.

萨马雄风扬四海；兰奇豪气盈五洲。

The world of sports esteems his name ;

The whole mankind respects his fame .

醒醉 撰联并书 潘直亮 画

Text and Calligraphy by Xingzui, Painted by Pan Zhiliang



罗 格

罗格，1942年出生于比利时。年轻时就表现出极高的体育天赋，曾是比利时橄榄球队的一员，又曾夺得帆船项目的一次世界冠军，两次世界亚军，参加过1968年、1972年和1976年三届奥运会。1989年当选欧洲奥委会主席，1991年当选国际奥委会委员，1998年当选国际奥委会执委，2001年7月在莫斯科，成为国际奥委会第八任主席。

Jacques Rogge, born 1942 in Belgium, displayed extraordinary sports talents at a tender age and once played on the Belgian national rugby team. He was world yachting champion once and vice-champion twice. He competed in yachting in the 1968, 1972 and 1976 Summer Olympics. He was elected president of the European Olympic Committee in 1989. He became a member of the IOC in 1991 and joined the Executive Board in 1998. He was elected 8th president of the IOC in July 2001 in Moscow.

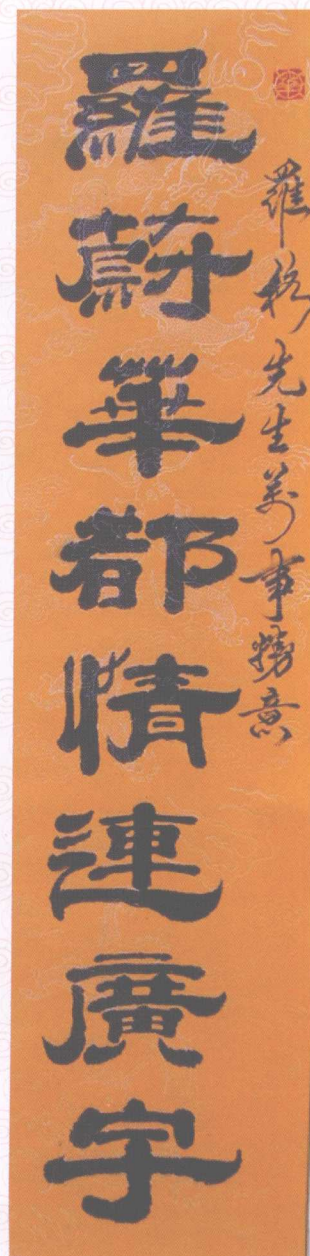
罗蔚华都 情连广宇；格弘奥运 心系五环。

Always bear the nations in mind ;

Let Olympics serve the mankind .

醒醉 撰联并书 罗凌 画

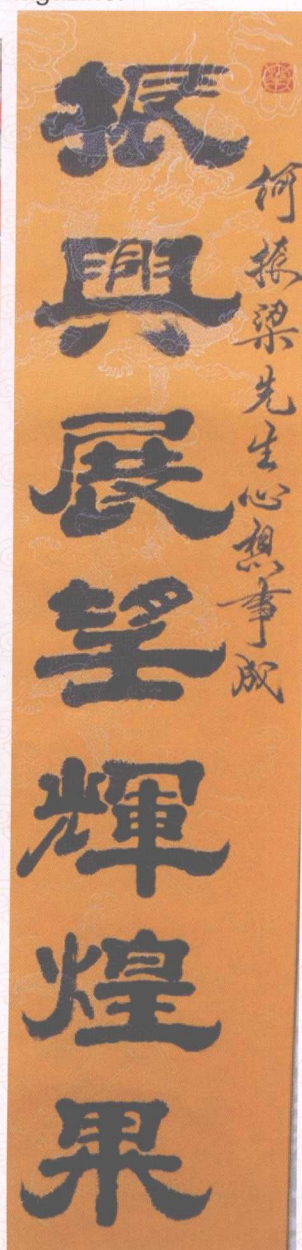
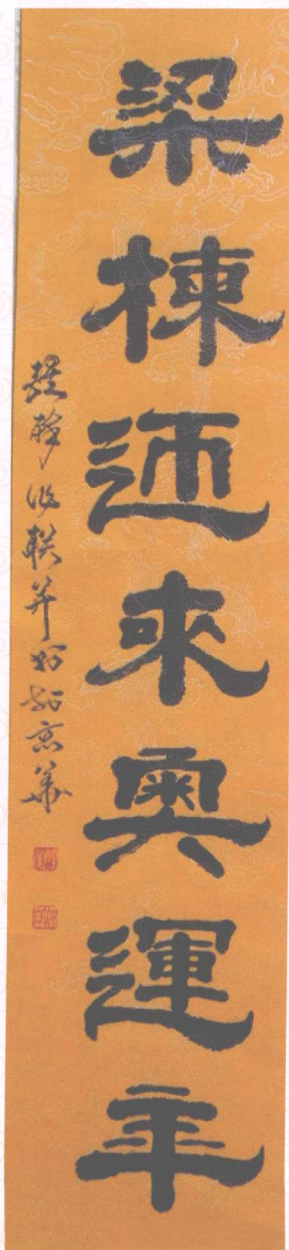
Text and Calligraphy by Xingzui, Painted by Luo Ling



何振梁

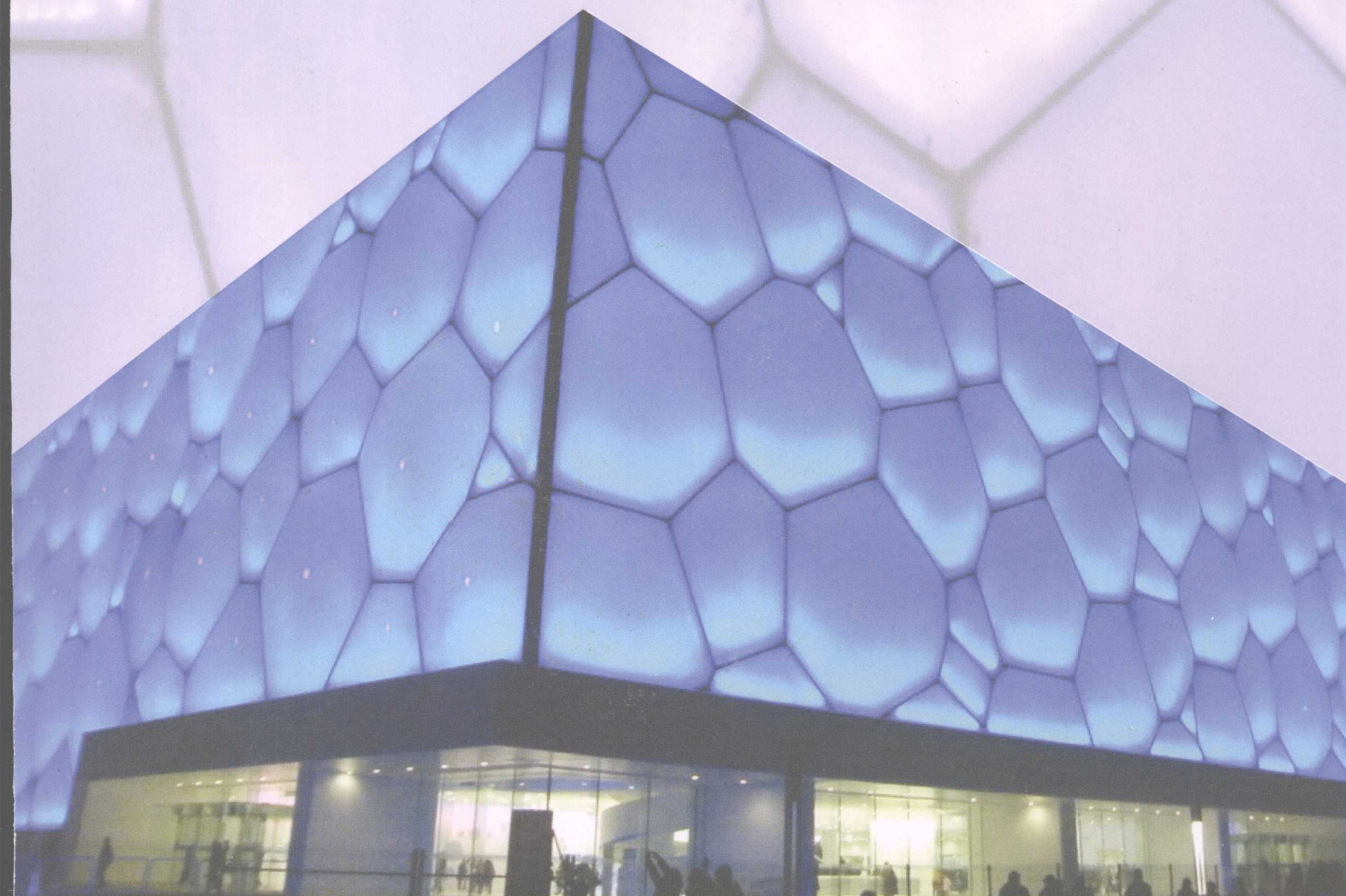
何振梁，1929年生于浙江上虞。现任国际奥委会执行委员会委员，曾任国际奥委会副主席，中国奥委会主席，国家体委副主任。两次参加北京申办奥运会，两次担任申奥投票中方陈述人，是北京申奥由失败到成功的标志性人物。他在国际奥委会的地位、威望和影响，他的经验和出色的语言能力，他在暮年所付出的巨大身心劳动，为北京申办2008年夏季奥运会获得成功，发挥了极其重要的作用。他是新中国体育走向世界的见证人，曾被外国体育刊物评为全世界最有影响的十大体育领导人之一。

He Zhenliang, born 1929, native of Shangyu, Zhejiang, is currently a member of the IOC Executive Board. He was once vice president of the IOC, president of the Chinese Olympic Committee and vice director of the National Sports Committee of China. He was involved in Beijing's two bids for the Olympic Games, acting as the Chinese presenter in the voting of the bids, experiencing the failure and success of Beijing's bids. Thanks to his position, prestige and influence in the IOC and his extensive experience and multi-linguistic skills, he played an instrumental role, despite his old age, in Beijing's successful bid for the 2008 Summer Olympics. He is a witness to China's journey to becoming a world sports giant. He was named one of the world's 10 most influential sports leaders by a foreign sports magazine.



振兴展望辉煌果；梁栋迎来奥运年。
Strive for aiming higher and higher;
Guide the Olympics coming to China.
醒醉 撰联并书 张金柱 画
Text and Calligraphy by Xingzui,
Painted by Zhang Jinzhu

奥运金牌运动员



许海峰

许海峰，1957年生于安徽。1984年，在第23届洛杉矶奥运会上，获男子50米手枪慢射冠军。这是奥运史上中国运动员获得的第一枚金牌。

Xu Haifeng, born 1957 in Anhui, winner of the gold medal in men's 50-meter free pistol at the 23rd Olympic Games in Los Angeles in 1984 and the first Chinese athlete to win an Olympic gold medal.

求索何言海波险；攀登不惧岳峰高。

Dare to climb, and dare to fight;

Fear no storm, and fear no height.

谷向阳 撰联 马振邦 书 子安 画

Text by Gu Xiangyang, Calligraphy by Ma Zhenbang, Painted by Zi An

